

KONINKRIJK BELGIE.
-----ROYAUME DE BELGIQUE.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e Juni 1950 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "waarbij een maandelijkse statistiek voorgeschreven wordt van de beweging van het personeel der nijverheidsinrichtingen welke 10 en meer arbeiders tewerkstellen", heeft ter zitting van 1 Juli 1950 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 28 juin 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "prescrivant l'élaboration d'une statistique mensuelle du mouvement du personnel des établissements industriels occupant 10 ouvriers et plus", a donné en sa séance du 1er juillet 1950 l'avis suivant :

In artikel 1 van het ontwerp, evenals in de titel, is de uitdrukking "nijverheidsinrichtingen" gebruikt om de organismen aan te wijzen waarop het voorgenomen besluit zal moeten toegepast worden.

Indien de Minister van Economische Zaken en Mid-
denstand met "nijverheidsinrichtingen" de "nijverheidsonder-
nemingen" bedoelt in de betekenis van technische bedrijfseen-
heid, zoals die betekenis werd vastgelegd in de wet houdende
organisatie van het bedrijfsleven, dan zou "nijverheidsin-
richtingen" best door "nijverheidsondernemingen" worden ver-
vangen.

Artikel 1 is bovendien onduidelijk. Het maakt
het niet mogelijk de periode, die aan de inwerkingtreding
van het besluit voorafgaat en waarover de statistiek moet
opgemaakt worden, te bepalen. Het artikel zou zich hier
nader moeten uitspreken.

Wil men het bepaalde in de artikelen 1 en 3 let-
terlijk opvatten, dan blijven de ondernemingen, waarin de
1ste Juni 1950 ten minste tien arbeiders werkten, verplicht
de gevraagde inlichtingen te verstrekken, zelfs indien hun
personeel daarna niet meer uit evenveel arbeiders bestaat.
Bedoelt de Regering het niet zo, dan dient men in die twee
artikelen de nodige wijzigingen aan te brengen.

Volgens artikel 5 valt een aantal ondernemingen
waarvan de activiteit krachtens verscheidene besluiten
die er in worden opgesomd reeds aan een maandelijkse statis-
tiek is onderworpen, niet onder toepassing van dit besluit.

Uit het onderzoek van de opgesomde besluiten
blijkt dat er, onder al de categorieën ondernemingen waar-
voor een maandelijkse statistiek is voorgeschreven, slechts
twee onder de toepassing van het voorgenomen besluit zullen
vallen, namelijk de ondernemingen die tot de houtverwerken-
de nijverheid (ministerieel besluit van 16 Augustus 1945) en
die welke tot de zuivelnijverheid (ministerieel besluit van
20 December 1948) behoren.

.../...

De opsomming in artikel 5 zou kunnen wegvallen indien de besluiten, waarbij in de twee zoëven genoemde categorieën ondernemingen maandelijks statistieken worden voorgeschreven, zo worden gewijzigd dat ook die categorieën buiten de toepassing van het tegenwoordige besluit kunnen vallen.

Het bepaalde in artikel 5 kan dan tot een bepaling met algemene draagwijdte worden herleid; aldus zou de Regering niet verplicht zijn de opsomming in artikel 5 aan te vullen telkens als het opmaken van een nieuwe maandelijks statistiek wordt voorgeschreven.

Artikel 7 van het ontwerp kan zonder bezwaar worden weggelaten.

Wat ten slotte de bij het ontwerp gevoegde modelvragenlijst betreft, dient te worden aangestipt dat in dit formulier wordt gezegd dat het slechts in één enkel exemplaar naar het Nationaal Instituut voor de Statistiek moet worden teruggestuurd. In de gelijksoortige ontwerpen die de Raad van State reeds te behandelen kreeg, wordt gewoonlijk voorgeschreven de vragenlijst behoorlijk ingevuld in tweevoud terug te sturen.

In de hierna volgende tekst zijn de zoëven gemaakte opmerkingen in acht genomen. Voorts worden enige wijzigingen voorgesteld die alleen de vorm betreffen; zij behoeven geen commentaar en blijken voldoende uit de hierna volgende tekst:

.../...

Ministerieel besluit waarbij een maandelijks statistiek wordt voorgeschreven van de beweging van het personeel der nijverheidsondernemingen welke tien en meer arbeiders tewerkstellen.

- - - -

De Minister van Economische Zaken en Middenstand,

Gelet op de besluitwet van 31 Januari 1945, waarbij aan de Minister van Economische Zaken de bevoegdheid verleend wordt, alleen of gemeenschappelijk met de betrokken Minister(s), tot zekere onderzoekingen over te gaan, zoals zij aangevuld is bij de besluitwet van 7 Februari 1947;

_____.

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Statistiek;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Met ingang van 1 Juni 1950 wordt een maandelijks statistiek opgemaakt van de beweging van het arbeiders- en bediendenpersoneel der nijverheidsondernemingen waarin tien en meer arbeiders werken.

Artikel 2.-

De statistiek wordt opgemaakt op grond van de inlichtingen, welke met behulp van een vragenlijst overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde model verstrekt worden door het hoofd van elke onderneming die tijdens de vorige maand ten minste tien arbeiders heeft tewerkgesteld, door de zaakvoerder

.../...

of de directeur van een zodanige onderneming of door de aangestelde daartoe behoorlijk gemachtigd.

Artikel 3.-

De in artikel 2 bedoelde personen zijn gehouden maandelijks de hun gevraagde inlichtingen te verstrekken. Daartoe moeten zij zich bij het Nationaal Instituut voor de Statistiek de nodige vragenlijsten aanschaffen. Deze worden kosteloos verstrekt bij een ter post aangetekende brief.

Artikel 4.-

De behoorlijk ingevulde vragenlijsten worden, vóór de 8e van de maand na die waarop de inlichtingen betrekking hebben, naar het Nationaal Instituut voor de Statistiek gezonden.

Artikel 5.-

Aan dit besluit zijn niet onderworpen de ondernemingen _____ waarvan de industriële activiteit, krachtens vroegere of toekomstige ministeriële besluiten, onderworpen is aan maandelijkse tellingen met betrekking tot de beweging van het personeel.

Artikel 6.-

Inbreuk op de bepalingen van dit besluit wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig het bepaalde in de hoofdstukken II en III der besluitwet van 22 Januari 1945, betreffende het beteugelen van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land, gewijzigd _____ bij de besluitwetten van 7 Mei 1945, 14 en 18 Mei, 7 en 29 Juni 1946 en bij de wet van 14 Februari 1948.

.../...

Artikel 7.-

De vragenlijsten betreffende de maanden vóór de inwerkingtreding van dit besluit moeten naar het Nationaal Instituut voor de Statistiek uiterlijk de ... worden teruggezonden.

Brussel, de

L'article 1er du projet, ainsi que l'intitulé, ont recours à la locution "établissements industriels" pour désigner les organismes auxquels l'arrêté envisagé devra s'appliquer.

Si par "établissements industriels" le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes vise les "entreprises industrielles", le mot entreprise étant pris dans le sens consacré par la loi portant organisation de l'économie, d'unité technique d'exploitation, il serait préférable de remplacer les mots "établissements industriels" par les mots "entreprises industrielles".

L'article 1er est, en outre, obscur. Il ne permet pas de déterminer la période précédant l'entrée en vigueur de l'arrêté pour laquelle la statistique devra être établie. L'article devrait préciser ce point.

Enfin, à s'en tenir rigoureusement aux termes des articles 1er et 3, les entreprises occupant au moins dix ouvriers le 1er juin 1950 demeureront tenues de fournir les renseignements requis même si, par la suite, leur personnel cesse de compter ce nombre d'ouvriers. Si telle n'était pas l'intention du Gouvernement, il conviendrait de modifier en conséquence ces deux articles.

L'article 5 soustrait à l'application de l'arrêté un certain nombre d'entreprises dont l'activité industrielle fait déjà l'objet d'un recensement mensuel en vertu de différents arrêtés qu'il énumère.

Il ressort de l'examen de l'énumération de ces arrêtés que, parmi toutes les catégories d'entreprises faisant l'objet de statistiques mensuelles, deux seulement tomberont sous l'application de l'arrêté envisagé. Ce sont les entreprises relevant de l'industrie transformatrice du bois

(arrêté ministériel du 16 août 1945) et les entreprises relevant de l'industrie laitière (arrêté ministériel du 20 décembre 1948).

L'énumération figurant à l'article 5 pourrait être omise si les arrêtés prescrivant des statistiques mensuelles dans les deux catégories d'entreprises qui viennent d'être désignées, étaient modifiés de manière telle que celles-ci puissent elles aussi échapper à l'application du présent arrêté.

La disposition de l'article 5 pourrait alors être ramenée à une disposition de portée générale, et le Gouvernement échapperait à l'obligation de compléter l'énumération de l'article 5 chaque fois que l'établissement d'une statistique mensuelle nouvelle est prescrit.

L'article 7 du projet peut être omis sans inconvénient.

Il convient enfin de relever, en ce qui concerne le modèle de questionnaire joint au projet, qu'aux termes de celui-ci il ne doit être envoyé à l'Institut national de statistique qu'un seul exemplaire. Les projets analogues déjà soumis au Conseil d'Etat imposent habituellement que le questionnaire soit renvoyé dûment complété en double exemplaire.

Le texte ci-après tient compte des observations formulées ci-dessus. Il comporte, en outre, des suggestions de modifications de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire.

Arrêté ministériel prescrivant l'élaboration d'une statistique mensuelle du mouvement du personnel des entreprises industrielles occupant dix ouvriers et plus.

Le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes,

Vu l'arrêté-loi du 31 janvier 1945 donnant au Ministre des Affaires économiques, seul ou conjointement avec le ou les ministres intéressés, le pouvoir de procéder à certaines investigations, complété par l'arrêté-loi du 7 février 1947;

Vu l'avis du Conseil supérieur de statistique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

Il est dressé, commençant au 1er juin 1950, une statistique mensuelle du mouvement du personnel ouvrier et employé des entreprises industrielles occupant dix ouvriers et plus _____.

Article 2.-

La statistique est élaborée au moyen des renseignements donnés à l'aide d'un questionnaire conforme au modèle annexé au présent arrêté, par le chef de toute entreprise ayant occupé au cours du mois précédent dix ouvriers au moins, par le gérant ou le directeur d'une telle entreprise ou par le préposé dûment délégué à cette fin.

../..

Article 3.-

Les personnes visées à l'article 2 sont tenues de donner mensuellement les renseignements qui leur sont demandés. Elles doivent à cette fin se procurer auprès de l'Institut national de statistique les questionnaires nécessaires. Ceux-ci sont fournis gratuitement sous pli recommandé à la poste.

Article 4.-

Les questionnaires dûment remplis sont envoyés à l'Institut national de Statistique, avant le 8 du mois suivant celui auquel se rapportent les renseignements.

Article 5.-

Ne sont pas soumises au présent arrêté, les entreprises dont l'activité industrielle fait l'objet de recensements mensuels par rapport au mouvement du personnel, en vertu d'arrêtés ministériels antérieurs ou à intervenir.

Article 6.-

Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des chapitres II et III de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945, concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays, modifié _____ par les arrêtés-lois des 7 mai 1945, 14 et 18 mai, 7 et 29 juin 1946 et par la loi du 14 février 1948.

Article 7.-

Les questionnaires afférents aux mois qui précèdent l'entrée en vigueur du présent arrêté doivent être renvoyés à l'Institut national de statistique, au plus tard le

Bruxelles, le

Waren aanwezig :

Etaient présents:

De Heren : F. LEPAGE,
Messieurs :

raadsheer van State,
conseiller d'Etat,

voorzitter
président

D. DECLEIRE,
J. COYETTE,

raadsheren van State
conseillers d'Etat

J. VAUTHIER,

bijzitters van de afdeling
wetgeving

A. BERNARD,

assesseurs de la section de
législation

R. VANHAECKE,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. LEPAGE.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) R. VANHAECKE.

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre des
van Economische Zaken en Middenstand.
Affaires économiques et des Classes moyennes,

De

1950.

Le

1950,

Vr de Griffier van de Raad van State, Pr le Greffier du Conseil d'Etat,

De adjunct-griffier,

Le greffier adjoint,

J. CYPRES.